

Lieta C?155/09

Eiropas Komisija

pret

**Grie?ijas Republiku**

Valsts pien?kumu neizpilde – EKL 12., 18., 39. un 43. pants – Eiropas Ekonomikas zonas I?guma 4., 28. un 31. pants – Nodok?u ties?bu akti – Nosac?jumi pirm?s nekustam? ?pašuma ieg?des atbr?vošanai no pirkuma nodok?a – Atbr?vojums, kas paredz?ts tikai valsts teritorij? dz?vojošajiem rezidentiem, k? ar? Grie?ijas izcelsmes pilso?iem, kuri ieg?des dien? nedz?vo Grie?ij?

Sprieduma kopsavilkums

1. *Eiropas Savien?bas pilson?ba – Ties?bas uz br?vu p?rvietošanos un uztur?šanos dal?bvalstu teritorij? – Nekustam? ?pašuma pirkuma nodoklis*

(EKL 18., 39. un 43. pants; EEZ I?guma 28. un 31. pants)

2. *Eiropas Savien?bas pilson?ba – Vienl?dz?ga attieksme – Diskrimin?cija pilson?bas d?? – Aizliegums – Valsts noteikts nekustam? ?pašuma pirkuma nodoklis*

(EKL 12., 18., 39. un 43. pants; EEZ I?guma 4., 28. un 31. pants)

1. Dal?bvalsts, kura no nekustam? ?pašuma pirkuma nodok?a atbr?vo tikai valsts past?v?gos rezidentus, lai gan no š? nodok?a nav atbr?voti nerezidenti, kuriem ir nodoms šaj? teritorij? apmesties n?kotn?, nav izpild?jusi tai EKL 12., 39. un 43. pant?, k? ar? Eiropas Ekonomikas zonas I?guma 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus.

Ties?bu normas par vienl?dz?gu attieksmi aizliedz ne tikai ac?mredzamu diskrimin?ciju pilson?bas d??, bet ar? jebkura veida netiešu diskrimin?ciju, kas, piem?rojot citus noš?iršanas krit?rijus, faktiski noved pie t? paša rezult?ta. Tom?r tas t? ir t?da pas?kuma gad?jum?, ar kuru tiek paredz?ts veikt noš?iršanu, pamatojoties uz domicila vai parast?s dz?vesvietas krit?riju, cikt?i past?v iesp?ja, ka šis pas?kums galvenok?rt negat?vi ietekm?s citu dal?bvalstu pilso?us, jo personas, kuru domicils nav valsts teritorij?, t?pat k? nerezidenti, visbiež?k nav pilso?i. Š?du past?v?g?s dz?vesvietas nosac?jumu nevar pamatot ar attiec?g?s dal?bvalsts nor?d?tajiem m?r?iem atvieglot pirm? m?jok?a ieg?di, nov?rst jebk?das spekul?cijas ar nekustamo ?pašumu un atbalst?t ?imenes ar zemiem vai vid?jiem ien?kumiem un tas nav nepieciešams, lai ierobežotu kr?pšanu nodok?u jom? un izvair?tos no ?aunpr?t?gas izmantošanas, apejot atbr?vojuma m?r?i.

(sal. ar 45., 46., 59. un 63. punktu un rezolut?v?s da?as 1) punktu)

2. Dal?bvalsts, kura pirm? m?jok?a š?s valsts teritorij? ieg?des laik?, iev?rojot atseviš?us nosac?jumus, atbr?vo no nekustam? ?pašuma pirkuma nodok?a tikai savus valsts pilso?us vai š?s valsts izcelsmes personas, nav izpild?jusi tai EKL 12., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ I?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus.

Š?da attieksme, ar kuru valsts pilso?i tiek noš?irti no citu dal?bvalstu pilso?iem, kuri v?las apmesties attiec?gaj? dal?bvalst?, pamatojoties tikai un vien?gi uz vi?u pilson?bu, ir uzskat?ma

par tiešu diskrimināciju, kura ir aizliegta saskaņā ar ministrālā tiesību normām. Mērķi, pirmkārt, atvieglo mērķojumu iegūdiens ministrālās valsts pilsoņiem emigrantiem un šās pašas valsts izcelsmes personām, kā arī veicināt vienu atgriešanos, īemot vairāk, ka šās dalībvalsts ir piedzīvojusi nozīmīgu iedzīvotību skaita samazināšanos saistībā ar ievērojamu emigrāciju uz rīvalstām, un, otrs, saglabāt saikni starp ministrāliem emigrantiem un vienu izcelsmes valsti, nepierāda objektīvu, no attiecīgo personu pilsonības neatkarību apstākļu pastāvīšanu, ar ko varētu attaisnot diskrimināciju, kāda izriet no ministrālās atbrīvojuma, ciktāl to pamatā ir attiecīgo personu pilsonība.

(sal. ar 69.–71. un 75. punktu un rezolūcijas daļas 1) punktu)

## TIESAS SPRIEDUMS (pirmā pārieta)

2011. gada 20. janvārī (\*)

Valsts pienākumu neizpilde – EKL 12., 18., 39. un 43. pants – Eiropas Ekonomikas zonas līguma 4., 28. un 31. pants – Nodokļu tiesību akti – Nosacījumi pirmās nekustamās pašuma iegūdes atbrīvošanai no pirkuma nodokļa – Atbrīvojums, kas paredzēts tikai valsts teritorijā dzīvojošajiem rezidentiem, kā arī Grieķijas izcelsmes pilsoņiem, kuri iegūdes dienā nedzīvo Grieķiju?

Lieta C-155/09

par prasību sakarā ar valsts pienākumu neizpildi atbilstoši EKL 226. pantam, ko 2009. gada 4. maijā cīla

**Eiropas Komisija**, ko pārstāv R. Līls [R. Lyle] un D. Triandafilu [D. Triantafyllou], pārstāvji, kas norādīja adresi Luksemburgā,

prasītāja,

pret

**Grieķijas Republiku**, ko pārstāv P. Milonopuls [P. Mylonopoulos] un V. Karra [V. Karra], pārstāvji, kas norādīja adresi Luksemburgā,

atbildītāja.

## TIESA (pirmā pārieta)

Šāds sastavā: pārietas priekšsēdētājs A. Ticanu [A. Tizzano], tiesneši Ž. Ž. Kāzelis [J. J. Kasej], E. Levits, M. Safjans [M. Safjan] un M. Bergere [M. Berger] (referente),

?enerģētikas ladvokāts J. Mazaks [J. Mazák],

sekretāre R. Šereša [R. Šereža], administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2010. gada 20. maija tiesas s?di,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez  
?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

## **Spriedums**

1 Ar savu pras?bas pieteikumu Eiropas Kopienu Komisija l?dz Tiesu atz?t, ka:

- paredzot atbr?vojumu no nekustam? ?pašuma pirkuma nodok?a (turpm?k tekst? – “nodoklis”) tikai Grie?ijas past?v?gajiem rezidentiem, bet ne nerezidentiem, kuriem ir nodoms n?kotn? apmesties šaj? valst?, un
- ar noteiktiem nosac?jumiem paredzot atbr?vojumu no š? paša nodok?a tikai Grie?ijas pilso?iem, ieg?d?joties pirmo m?jokli Grie?ij?, t?d?j?di skaidri diskrimin?jot ?rvalst?s dz?vojošos rezidentus, kuri nav Grie?ijas pilso?i,

Grie?ijas Republika nav izpild?jusi EKL 18., 39. un 43. pant?, skatot tos kopsakar? ar EKL 12. pantu, k? ar? 1992. gada 2. maija Eiropas Ekonomikas zonas l?guma (OV 1994, L 1, 3. lpp.; turpm?k tekst? – “EEZ l?gums”) 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus tikt?l, cikt?l š? dal?bvalsts trauc? ?stenot pamata br?v?bas, kuras izriet no š?m ties?bu norm?m.

## **Atbilstoš?ties?bu normas**

### *Savien?bas ties?bas*

2 EKL 12. panta pirmaj? da?? ir noteikts:

“Piem?rojot šo L?gumu un neskarot taj? paredz?tos ?pašos noteikumus, ir aizliegta jebk?da diskrimin?cija pilson?bas d??.”

3 EKL 18. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Ikvienam Savien?bas pilsonim ir ties?bas br?vi p?rvietoties un past?v?gi uztur?ties dal?bvalstu teritorij?, iev?rojot šaj? L?gum? noteiktos ierobežojumus un nosac?jumus, k? ar? t? ?stenošanai paredz?tos pas?kumus.”

4 EKL 39. panta 1.–3. punkts ir izteikts š?d? redakcij?:

“1. Kopien? nodrošina darba ??m?ju p?rvietošan?s br?v?bu.

2. P?rvietošan?s br?v?ba noz?m? to, ka likvid? jebk?du dal?bvalstu darba ??m?ju diskrimin?ciju pilson?bas d?? attiec?b? uz nodarbin?t?bu, darba samaksu un citiem darba un nodarbin?t?bas nosac?jumiem.

3. Tas noz?m? turpm?k nor?d?t?s ties?bas, ko var ierobežot, vien?gi pamatojoties uz sabiedrisk?s k?rt?bas, valsts droš?bas vai sabiedr?bas vesel?bas apsv?rumiem:

a) ties?bas pie?emt faktiskos darba pied?v?jumus;

b) ties?bas šaj? nol?k? br?vi p?rvietoties dal?bvalstu teritorij?;

c) ties?bas darba nol?kos uztur?ties k?d? dal?bvalst? saska?? ar normat?viem un administrat?viem aktiem, kas regul? š?s valsts pilso?u nodarbin?t?bu;

d) ties?bas palikt k?das dal?bvalsts teritorij? p?c tam, kad darba attiec?bas šaj? valst? beiguš?s, atbilst?gi nosac?jumiem, kas ietverti izpildes regul?s, kuras izstr?d?s Komisija.”

## 5 Saska?? ar EKL 43. pantu:

“Iev?rojot še turpm?k izkl?st?tos noteikumus, aizliedz ierobežojumus k?das dal?bvalsts pilso?u br?v?bai veikt uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?. T?pat aizliedz ierobežojumus attiec?b? uz to, k? dal?bvalstu pilso?i, kas izveidojuši uz??mumu k?d? dal?bvalst?, atver š? uz??muma p?rst?vniec?bas, fili?les vai meitasuz??mumus cit?s dal?bvalst?s.

Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu ietver ties?bas s?kt un izv?rst darb?bas k? pašnodarbin?t?m person?m, k? ar? dibin?t un vad?t uz??mumus, jo ?paši sabiedr?bas, kas defin?tas 48. panta otraj? da???, ar t?diem pašiem nosac?jumiem, k?dus saviem pilso?iem paredz t?s valsts ties?bu akti, kur? notiek š? uz??m?jdarb?ba, ?emot v?r? š? L?guma noda?u par kapit?lu.”

6 Š? sprieduma 2.–5. punkt? min?t?s ties?bu normas, iz?emot EKL 18. pantu, ir vien?das ar t?m, kuras ir noteiktas EEZ l?guma 4., 28. un 31. pant?.

## Valsts tiesiskais regul?jums

### 7 Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“L?gumi par t?da nekustam? ?pašuma ieg?di, kuru piln?b? un piln? ?pašum? ieg?d?jas laul?ta persona, ir atbr?voti no nodok?a par nekustam? ?pašuma ties?bu mai?u, ja pirc?jam, vi?a dz?vesbiedram vai vi?a nepilngad?gaijēm b?rniem nav piln?gas ?pašuma, lietojuma vai ?res ties?bas attiec?b? uz citu m?ju vai citu dz?vokli, kas apmierin?tu vi?a ?imenes vajadz?bas p?c m?jok?a, vai piln?gas ?pašuma ties?bas uz apb?ves gabalu vai da?u apb?ves gabala, kurš atbilstu ?kai, kas apmierin?tu to vajadz?bas p?c m?jok?a un atrastos pašvald?b? vai apgabal? ar vair?k k? tr?s t?kstošiem (3000) iedz?vot?ju.”

### 8 T? paša likuma 1. panta 3. punkts ir izteikts š?d? redakcij?:

“Š? panta noteikumi neattiecas uz l?gumiem par nekustamo ?pašumu nodošanu lietošan? pret atl?dz?bu, ja pirc?ja past?v?g? uztur?šan?s vieta nav Grie?ij?.

Iz??muma k?rt? atbr?vojums tiek pieš?irts m?jas, dz?vok?a vai zemes ieg?dei, ko veic Grie?ijas pilso?i vai Grie?ijas izcelsmes personas, kuras ir str?d?jušas ?rvalst?s vismaz sešus (6) gadus un kuras ir iek?autas Valsts pašvald?bu re?istr?, pat ja pirkuma veikšanas br?d? to past?v?g? dz?vesvieta nav Grie?ij?.”

9 Min?t? likuma 1. panta 7. punkt? ir paredz?ts, ka atbr?vojums tiek pieš?irts ar nosac?jumu, ka nekustamais ?pašums paliek pirc?ja ?pašum? vismaz piecus gadus.

10 Atbilstoši pilnvar?m, kuras ir pieš?irtas Likuma 1078/1980 1. panta 12. punkt?, ar 2005. gada 7. apr??a ministrijas l?mumu k? minim?lais ieinteres?t?s personas nep?rtrauktas uztur?šan?s laiks Grie?ij? tika noteikts viens gads.

## Pirmstiesas proced?ra

11 2007. gada 6. decembr? Komisija Grie?ijas Republikai nos?t?ja br?din?juma v?stuli, kur? t?

apgalvoja, ka, pirmk?rt, atbr?vojot no nodok?a tikai Grie?ijas past?v?gos rezidentus, bet ne nerezidentus, kuriem ir nodoms n?kotn? apmesties šaj? dal?bvalst?, un, otrk?rt, pirm? m?jok?a Grie?ij? ieg?des laik? izvirzot noteiktus nosac?jumus tikai Grie?ijas pilso?iem, t?d?j?di skaidri diskrimin?jot ?rvalst?s dz?vojošos rezidentus, kuri nav Grie?ijas pilso?i, min?t? dal?bvalsts nav izpild?jusi EKL 12., 18., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus.

12 2008. gada 13. febru?r? Grie?ijas Republika atbild?ja uz min?to v?stuli, piln?b? noraidot Komisijas iebildumus.

13 T? k? š? atbilde nep?rliecin?ja Komisiju, t? 2008. gada 23. septembr? Grie?ijas Republikai nos?t?ja argument?tu atzinumu, aicinot to divu m?nešu laik?, s?kot no š? atzinuma sa?emšanas br?ža, izpild?t t?s pien?kumus. Š? dal?bvalsts uz to atbild?ja 2008. gada 21. novembr?, atk?rtojot t?s atbild? uz br?din?juma v?stuli min?to.

14 Uzskatot, ka atbildei uz argument?to atzinumu sniegtie Grie?ijas Republikas paskaidrojumi nav apmierinoši, Komisija nol?ma celt šo pras?bu.

## Par pras?bu

*Par pirmo iebildumu attiec?b? uz dažu pamata br?v?bu ierobežošanu*

Lietas dal?bnieku argumenti

15 Komisija, tostarp atsaucoties uz 1993. gada 13. j?lija spriedumu liet? C?330/91 *Commerzbank (Recueil, l?4017. lpp.)*, apgalvo, pirmk?rt, ka, lai ar? Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirmaj? da?? paredz?tais past?v?g?s dz?vesvietas krit?rijs neb?t v?l nenoz?m? Savien?bas pilso?u diskrimin?ciju, jo tas tiek piem?rots neatkar?gi no ieinteres?to personu pilson?bas, tom?r Grie?ijas past?v?go rezidentu vair?kums ir Grie?ijas pilso?i, kas ?aujot noteikt attiec?g?s ties?bu normas diskrimin?jošo raksturu.

16 Saist?b? ar to Komisija apgalvo, ka min?taj? ties?bu norm? no nodok?u atbr?vojuma esot izsl?gti nerezidenti, kuri Grie?ij? ieg?d?jas pirmo m?jokli, lai n?kotn? apmestos šaj? valst?. Š? atš?ir?g? attieksme radot ar? diskrimin?jošu attieksmi starp pašreiz?jiem un topošiem rezidentiem.

17 Otrk?rt, it ?paši atsaucoties uz 2005. gada 15. septembra spriedumu liet? C?464/02 Komisija/D?nija (Kr?jums, l?7929. lpp.), k? ar? uz 2003. gada 13. novembra spriedumu liet? C?209/01 *Schilling un Fleck?Schilling (Recueil, l?13389. lpp.)*, Komisija atg?dina, ka EKL 18. panta visp?r?jais formul?jums, nosakot visiem Savien?bas pilso?iem ties?bas br?v?vi p?rvietoties un dz?vot dal?bvalst?s, esot preciz?ts EKL 39. un 43. pant?. P?c t?s dom?m, atbilstoši Tiesas past?v?gajai judikat?rai EK l?guma noteikumu par personu br?vu p?rvietošanos m?r?is esot atvieglot Savien?bas pilso?u visu veidu profesion?l?is darb?bas veikšanu un ar tiem esot aizliegti t?di pas?kumi, kuri var rad?t maz?k labv?l?gus apst?k?us person?m, kuras v?las veikt saimniecisko darb?bu citas dal?bvalsts teritorij?. Noteikumi, kuri trauc? vai attur k?das dal?bvalsts pilsoni atst?t t? icelmes valsti, lai realiz?tu savas ties?bas uz br?vu p?rvietošanos, esot š?s br?v?bas ierobežojums, pat ja tie ir piem?rojami neatkar?gi no attiec?go darba ??m?ju pilson?bas. Pamatojoties uz šo judikat?ru, Komisija apgalvo, ka esot ac?mredzams, ka apl?kotais Grie?ijas tiesiskais regul?jums ir pretrun? EKL 18., 39. un 43. pantam, jo ar to t?du personu situ?cija, kuras šaj? dal?bvalst? v?l past?v?gi nedz?vo un kuras v?las taj? dz?vot past?v?gi, tiek padar?ta maz?k pievilc?ga nek? past?v?go rezidentu, kuriem ir pieš?irta nodok?u priekšroc?ba, situ?cija.

18 Šaj? zi?? Komisija preciz?, ka attiec?b? uz akt?v?m person?m tiekot p?rk?pts EKL 39. un 43. pants. Savuk?rt EKL 18. pants attiecoties tieši uz person?m, kuras neveic saimniecisko

darb?bu vai kur?m nav saik?u ar Grie?iju, šaj? gad?jum? it ?paši uz pension?riem.

19 Balstoties uz šo pašu pamatojumu, Komisija uzskata, ka Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkts un 3. punkta pirm? da?a ir pretrun? EEZ l?guma 28. un 31. pantam.

20 Attiec?b? uz min?taj?s ties?bu norm?s noteikt? ierobežojuma pamatojumu Komisija apgalvo, ka to nevarot pamatot ar Grie?ijas Republikas nor?d?taijiem visp?r?jo interešu m?r?iem un ka tas katr? zi?? esot pretrun? sam?r?guma principam.

21 Run?jot par m?r?i atvieglot rezidentiem m?jok?a ieg?di un šaj? kontekst? izvair?ties no jebk?d?m spekul?cij?m ar nekustamo ?pašumu, Komisija, pirmk?rt, apgalvo, ka š?ds m?r?is var?tu b?t ar? attiec?b? uz person?m, kuras pirmo reizi ieg?d?jas m?jokli, lai v?l?k apmestos Grie?ij?. Otrk?rt, Komisija apgalvo, ka Likum? 1078/1980 pirc?jam neesot paredz?ts pien?kums lietot ieg?d?to nekustamo ?pašumu k? past?v?go dz?vesvietu, k? ar? neesot aizliegts to iz?r?t vai p?rdot t?l?k. Tom?r, nepast?vot š?dam pien?kumam, šis m?r?is netikšot sasniegts, un l?dz ar to Grie?ijas Republika uz to nevarot atbilstoši atsaukties.

22 Turklt? Komisija apgalvo, ka, lai sasniegtu min?tos m?r?us, past?vot maz?k ierobežojoši kontroles meh?nismi, piem?ram, personu, kuras apmetas uz dz?vi Grie?ij?, re?istr?šana kompetentaj? Grie?ijas iest?d?, vi?u iek?aušana nodok?u re?istr?, vi?u nodok?u deklar?ciju p?rbaude un labv?l?gu nodok?u noteikšana, ja vi?i atbilst noteikiem nosac?jumiem. Turklt? š?du kontroles sist?mu var?tu pabeigt ar “aplicin?tu deklar?ciju”. T?d?j?di atteikums pieš?irt šo nodok?u atbr?vojumu person?m, kuras v?l past?v?gi nedz?vo Grie?ij?, bet kuras ieg?d?jas nekustamo ?pašumu šaj? dal?bvalst? nol?k? taj? dz?vot, p?rsniedzot to, kas nepieciešams, lai sasniegtu m?r?i izvair?ties no jebk?d?m spekul?cij?m ar nekustamo ?pašumu Grie?ij?.

23 Komisija apstr?d, ka, neesot visai nodok?u inform?cijai par pirc?ju, b?tu neiesp?jami vajadz?bas gad?jum? atrast citus tam piederošus nekustamos ?pašumus Grie?ij?, t?d?j?di apstr?d?t? valsts ties?bu norma neesot uzskat?ma par t?du, kuras m?r?is b?t u nov?rst likuma apiešanu. T? šaj? zi?? apgalvo, ka attiec?b? uz person?m, kur?m ir nodoms dz?vot Grie?ij?, noteikt, vai t?m jau pieder vai nepieder nekustamais ?pašums Grie?ij?, neesot gr?t?k k? attiec?b? uz t?m, kuras jau dz?vo valsts teritorij?. T? k? nodok?u deklar?šanu nevar uzskat?t par ?oti uzticamu l?dzekli, nekas neliedzot Grie?ijas iest?d?m pras?t pirc?jiem, vai tie jau ir k?da nekustam? ?pašuma ?pašnieki Grie?ij?. Komisija šaj? zi?? nor?da uz iesp?ju iek?aut tos attiec?gos re?istros, piem?ram, nesen izveidotaj? kadastr?, un iesp?ju noteikt past?v?gas kontroles, lai nov?rstu p?rk?pumus.

24 Visbeidzot, Komisija apstr?d ar? Grie?ijas Republikas izvirz?to argumentu, ka ar Savien?bas ties?b?m neesot atceltas valsts likumdev?ja ties?bas atvieglojumu un nodok?u priekšroc?bu pieš?iršanai noteikt konkr?tus krit?rijus. Šaj? zi?? t? nor?da, ka L?gums aizliedzot ne tikai tiešu diskrimin?jošu attieksni, bet ar?, plaš?k, pamata br?v?bu ierobežojumus tiešo nodok?u jom?. Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirm? da?a neapstr?dami ietverot personu br?vas p?rvietošan?s ierobežojumu, jo š? ties?bu norma atturot cit?s dal?bvalst?s dz?vojoš?s personas, vair?kums no kur?m ir šo valstu, nevis Grie?ijas pilso?i, apmesties uz dz?v?vi Grie?ij?.

25 Grie?ijas Republika piln?b? apstr?d apgalvoto valsts pien?kumu neizpildi, vispirms apgalvojot, ka, ja ir taisn?ba, ka gan EKL 12. pant?, gan EKL 39. pant? ir skaidri aizliegta jebk?da diskrimin?cija pilson?bas d??, no ties?bu normu kopuma, kuras valsts likumdev?js ir pie??mis vair?kos pieg?jienos, k? ar? no jebk?das pras?bas p?c Grie?ijas pilson?bas izsl?gšanas no apl?kot? nodok?u atbr?vojuma pieš?iršanas izrietot, ka valsts likumdev?ja past?v?g? griba vienm?r esot bijusi pieš?irt šo atbr?vojumu ne tikai Grie?ijas pilso?iem, bet, plaš?k, vis?m fizisk?m person?m, kuru past?v?g? dz?vesvieta ir Grie?ij?, neatkar?gi no vi?u pilson?bas.

26 Šaj? zi?? Grie?ijas Republika nor?da, ka 1992. gad? p?c Valsts padomes atzinuma izdotaj? apk?rtrakst?, lai pal?dz?tu administr?cijai pareizi piem?rot Likumu 1078/1980, esot preciz?ts, ka š? likuma apstr?d?t?s ties?bu normas ir piem?rojamas ar? citu dal?bvalstu pilso?iem ar tieši t?diem pašiem nosac?jumiem k? valsts pilso?iem. Turklt?t atbilstoši 2004. gada 21. j?nija ministrijas l?mumam esot paredz?ts, ka, lai ieg?tu min?to atbr?vojumu, Savien?bas pilso?u past?v?go dz?vesvietu un profesion?lo darb?bu varot pier?d?t, iesniedzot nodok?u deklar?cijas, soci?lo apdrošin?šanas iest?žu apliecin?jumus, darba l?gumus, dokumentus par darb?bas uzs?kšanu, l?gumus par m?jok?a ?ri utt.

27 P?c tam attiec?b? uz visp?r?jo vienl?dz?gas attieksmes principu pret Savien?bas pilso?iem, kuri ?steno savas ties?bas br?vi p?rvietoties, un valsts pilso?iem, kuri ir t?d? sal?dzin?m? situ?cij? k? t?, kas izriet no EKL 12. un 18. panta, Grie?ijas Republika pauž šaubas par to, vai Savien?bas pilso?iem noteiktajiem ierobežojumiem attiec?b? uz atbr?vojumu no nodok?a ir j?b?t sal?dzin?miem ar tiem ierobežojumiem, kas attiecas uz valsts pilso?iem. P?c š?s dal?bvalsts dom?m, Savien?bas ties?b?s netiekot pras?ts, ka, lai izpild?tu pien?kumu piln?b? integr?t Savien?bas pilso?us uz?emošaj? dal?bvalst?, vi?i b?tu j?atbr?vo no nodok?a ar t?diem pašiem nosac?jumiem k? tie, kuri tiek piem?roti valsts pilso?iem. Grie?ijas Republika preciz?, ka, lai izmantotu atbr?vojumu no nodok?a pirm? m?jok?a ieg?dei, valsts pilso?iem esot j?pier?da, ka ir izpild?ti vair?ki nosac?jumi, un j?iesniedz nodok?u deklar?cijas. Tom?r, ja tiktu piem?rots Komisijas pamatojums, tad citu dal?bvalstu, nevis Grie?ijas pilso?i var?tu izmantot to pašu priekšroc?bu, k?da ir pieš?irta t?s pilso?iem, pamatojoties tikai uz deklar?ciju, kas neesot pareizi.

28 Visbeidzot, attiec?b? uz Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirm?s da?as pamatojumu Grie?ijas Republika preciz?, ka tas esot piem?rojams tikai pirm? m?jok?a ieg?dei un l?dz ar to ?oti šaurai nekustam? ?pašuma nodošanas lietošan? kategorijai, kas atbilstot visp?r?j?m interes?m.

29 Turklt?t, p?c š?s dal?bvalsts dom?m, min?t? ties?bu norma esot pamatota ar to, ka t?s m?r?is ir atvieglot priv?tpersonai m?jok?a ieg?di un t?d?j?di atbalst?t ?imenes. Plaš?k? aspekt? t? ietilpstot valsts soci?laj? politik?, kura t?d?j?di r?p?joties par vid?jo un zem?ko sl?ni, pieš?irot tiem m?jok?a pabalstu, kas ir soci?la rakstura nodok?u priekšroc?ba.

30 Turklt?t ministrijas 2005. gada 7. apr??a l?mum? vis?m ieinteres?taj?m person?m k? minim?lais nep?rtrauktas uztur?šan?s laikposms esot noteikts viens gads. Šis nosac?jums esot sam?r?gs, piem?rots un nepieciešams, ?emot v?r?, ka runa ir par sapr?t?gu termi?u, kas ?auj Savien?bas pilsonim iepaz?t valsti, pierast pie t?s, k? ar? sava dz?vesveida un izp?t?t tirgu, lai ieg?d?tos nekustamo ?pašumu. Šis nosac?jums esot garantija tam, ka pirc?js ieg?d?jas pirmo m?jokli, lai to lietotu, un nev?las ieg?d?ties nekustamos ?pašumus pe??as vai cit? nol?k?. T? k? neesot droš?ku krit?riju, min?tais minim?lais uztur?šan?s laika posms esot ticis uzskat?ts par izdev?gu, lai ierobežotu kr?pšanu nodok?u jom? un nov?rstu ?aunpr?t?gu izmantošanu. Turklt?t tas neesot p?r?k ilgs, lai apgr?tin?tu personas, kuras v?las dz?vot Grie?ij?, vai t?s attur?tu no to pl?niem n?kotn? apmesties Grie?ijas teritorij?.

31 Šaj? zi?? Grie?ijas Republika noraida sekas, kuras Komisija saskata apst?kl?, ka pirc?jam nav noteikts pien?kums izmantot ieg?d?to nekustamo ?pašumu k? savu past?v?go dz?vesvietu, k? ar? nav aizliegts to iz?r?t vai p?rdot t?l?k. Attiec?b? uz p?rdošanu t?l?k š? dal?bvalsts apgalvo, ka šis Komisijas apgalvojums esot k??dains, jo Likuma 1078/1980 1. panta 7. punkt? esot paredz?ts, ka atbr?vojums tiek pieš?irts ar nosac?jumu, ka nekustamais ?pašums paliek pirc?ja ?pašum? vismaz piecus gadus. Valsts likumdev?js, izv?loties re?listisku pieeju, neesot noteicis stingrus krit?rijus attiec?b? uz pirm? m?jok?a izmantošanu, ?emot v?r?, ka gan pirc?ja saimniecisk?s darb?bas centr, gan ?imenes st?voklis var main?ties.

32 Grie?ijas Republika ar? uzskata, ka Komisijas priekšlikumi attiec?b? uz maz?k

ierobežojošiem meh?nismiem, kuri ?autu sasniegt Likuma 1078/1980 m?r?us, proti, pien?kums re?istr?ties pašvald?bas vai nodok?u re?istros vai pien?kums iesniegt nodok?u deklar?ciju, esot neefekt?vi. T? šaj? zi?? atg?dina, ka Savien?bas pilso?iem, kuri apmetas Grie?ij?, pirms vi?i ir ieg?d?jušies nekustamo ?pašumu, neesot j?re?istr?jas dom?, neesot j?sa?em nodok?u re?istr?cijas numurs vai j?iesniedz nodok?u deklar?cijas. Turklt?t nekustamo ?pašumu p?rdošana v?l neesot iek?auta kadastra inform?cijas sist?m?, l?dz ar to t?s ieviešana v?l esot embrija stadij?.

33 Grie?ijas Republika nor?da, ka past?v?g?s dz?vesvietas krit?rija atcelšana padar?tu atbr?vojuma no nodok?a sa??m?jam pras?to nosac?jumu kontroli daudz gr?t?ku un t?s iesp?jam?s sekas b?tu attiec?go noteikumu apiešana, jo, neesot nek?dai nodok?u inform?cijai par pirc?ju, b?tu neiesp?jami p?rbaud?t, vai vi?am pieder vai nepieder citi nekustamie ?pašumi Grie?ij?.

34 T?pat Grie?ijas Republika k? neatbilstošu noraida Komisijas priekšlikumu pras?t no pirc?ja vienk?ršu deklar?ciju, lai konstat?tu, vai vi?š jau nav k?da nekustam? ?pašuma Grie?ij? ?pašnieks, jo š?da deklar?cija nedotu nodok?u administr?cijai nek?das garantijas.

35 Visbeidzot, Grie?ijas Republika apgalvo, ka, pat ja Savien?bas ties?bu noteikumos, lai nov?rstu diskrimin?ciju pilson?bas d??, ir noteikti ierobežojumi dal?bvalstu pilnvaru ?stenošanai nodok?u jom?, ar šiem noteikumiem neesot at?emtas valsts likumdev?ja pilnvaras noteikt konkr?tus krit?rijus nodok?a priekšroc?bu pieš?iršanai, it ?paši, ja atbr?vojumi no nodok?a ir izveidoti saska?? ar soci?liem krit?rijiem. Atsaucoties uz iepriekš min?to spriedumu liet? Komisija/D?nija un 2000. gada 27. janv?ra spriedumu liet? C?190/98 *Graf (Recueil, I?493. lpp.)*, š? dal?bvalsts apgalvo, ka noteikumi, pat vien?di piem?rojamie, kuri dal?bvalsts pilsonim trauc? vai vi?u attur no savas izcelsmes valsts pamešanas, lai izmantotu savas ties?bas uz br?vu p?rvietošanos, esot š??rš?i šai br?v?bai tikai tad, ja tajos darba ??m?ju piek?uve darba tirgum ir pak?auta nosac?jumiem.

36 Sav? replikas rakst? Komisija piln?b? saglab? argument?ciju, kuru t? ir nor?d?jusi sav? pras?bas pieteikum?.

37 Savuk?rt Grie?ijas Republika sav? atbildes rakst? uz repliku nor?da, ka Komisija neesot ??musi v?r? savus argumentus attiec?b? uz apstr?d?to Likuma 1078/1980 ties?bu normu soci?lo piem?rojam?bu. T? uzskata, ka sekas soci?lo priekšroc?bu pieš?iršanai bez p?rdom?m un bez p?rbaudes visiem Savien?bas pilso?iem, kuri izmanto savas ties?bas uz br?vu p?rvietošanos, pirmk?rt, b?tu soci?laj? jom? past?vošo valsts ties?bu aktu apiešana un, otrk?rt, šo ties?bu aktu m?r?u soci?l? rakstura zaud?šana, jo š?du priekšroc?bu pieš?iršanas pamat? b?tu tikai tas, ka person?m, kuras izmanto savas ties?bas uz br?vu p?rvietošanos, ir Savien?bas pilson?ba.

38 T?d?j?di Grie?ijas Republika, atsaucoties uz 1994. gada 24. febru?ra spriedumu liet? C?343/92 *Roks u.c. (Recueil, I?571. lpp.)*, k? ar? 1996. gada 1. febru?ra spriedumu liet? C?280/94 *Posthumus van Damme un Oztürk (Recueil, I?179. lpp.)*, apgalvo, ka valstu prakses attiec?b? uz soci?lo m?r?u ?stenošanu izriet no r?c?bas br?v?bas, kas dal?bvalst?m saglab?jas, lai noteiktu savu soci?lo politiku, kam piem?t soci?l?s aizsardz?bas raksturs un apjoms, ko t?s ?steno, ar nosac?jumu, ka to darb?bas ir sam?r?gas ar izvirz?to m?r?i. L?dz ar to Grie?ijas Republika apgalvo, ka Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkta un 3. punkta pirm? da?a neesot pretrun? Savien?bas ties?b?m, un nor?da, ka š?s ties?bu normas m?r?i nevarot sasniegt ar maz?k ierobežojošiem l?dzek?iem.

Tiesas v?rt?jums

39 Vispirms ir j?atg?dina, ka, lai gan atbilstoši Tiesas past?v?gajai judikat?rai tiešie nodok?i ir dal?bvalstu kompetenc?, t?m š? kompetence tom?r ir j??steno, iev?rojot Savien?bas ties?bas (it

?paši skat. 2004. gada 4. marta spriedumu liet? C?334/02 Komisija/Francija, *Recueil*, I?2229. lpp., 21. punkts; 2007. gada 18. janv?ra spriedumu liet? C?104/06 Komisija/Zviedrija, Kr?jums, I?671. lpp., 12. punkts, un 2008. gada 17. janv?ra spriedumu liet? C?152/05 Komisija/V?cija, Kr?jums, I?39. lpp., 16. punkts).

40 L?dz ar to, k? nor?da Komisija, ir j?p?rbauda, vai Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkts un 3. punkta pirm? da?a ir EKL 18., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ I?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?t?s personu br?vas p?rvietošan?s ierobežojums.

41 EKL 18. pants, kur? visp?r?gi noteiktas ikvienna Savien?bas pilso?a ties?bas br?vi p?rvietoties un uztur?ties dal?bvalstu teritorij?, ir preciz?ts EKL 39. pant? – par darba ??m?ju p?rvietošan?s br?v?bu – un EKL 43. pant? – par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu (skat. 2006. gada 26. oktobra spriedumu liet? C?345/05 Komisija/Portug?le, Kr?jums, I?10633. lpp., 13. punkts, un iepriekš min?tos spriedumus liet? Komisija/Zviedrija, 15. punkts, un liet? Komisija/V?cija, 18. punkts).

42 T?d?j?di vispirms ir j?p?rbauda, vai EKL 39. un 43. pants nepie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu, k?ds ir noteikts Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkt? un 3. punkta pirmaj? da??.

43 Visu L?guma noteikumu par personu br?vu p?rvietošanos m?r?is ir atvieglot Eiropas Savien?bas pilso?u visu veidu profesion?l?i?i darb?bas veikšanu vis? t?s teritorij?, un ar tiem aizliegti t?di pas?kumi, kuri var rad?t maz?k labv?l?gus apst?k?us šiem pilso?iem, ja tie v?las veikt saimniecisko darb?bu citas dal?bvalsts teritorij? (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? Komisija/D?nija, 34. punkts un taj? min?t? judikat?ra; liet? Komisija/Portug?le, 15. punkts; liet? Komisija/Zviedrija, 17. punkts, k? ar? liet? Komisija/V?cija, 21. punkts).

44 Šaj? gad?jum? Grie?ijas Republika apgalvo, ka apstr?d?taj?s ties?bu norm?s attiec?b? uz atbr?vojuma no nodok?a pieš?iršanas nosac?jumiem esot izsl?gta jebk?da pras?ba p?c Grie?ijas pilson?bas, vien?gais nosac?jums esot past?v?g? dz?vesvieta Grie?ij?.

45 Šaj? zi?? pietiek atg?din?t, ka no Tiesas past?v?g?s judikat?ras izriet, ka ties?bu normas par vienl?dz?gu attieksmi aizliedz ne tikai ac?mredzamu diskrimin?ciju pilson?bas d??, bet ar? jebkura veida netiešu diskrimin?ciju, kas, piem?rojot citus noš?iršanas krit?rijus, faktiski noved pie t? paša rezult?ta (it ?paši skat. 1974. gada 12. febru?ra spriedumu liet? 152/73 *Sotgiu, Recueil*, 153. lpp., 11. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Commerzbank*, 14. punkts, un 2009. gada 1. oktobra spriedumu liet? C?103/08 *Gottwald*, Kr?jums, I?9117. lpp., 27. punkts).

46 T? tas ir it ?paši attiec?b? uz pas?kumu, ar kuru tiek paredz?ts veikt noš?iršanu, pamatojoties uz domicila vai parast?s dz?vesvietas krit?riju, cikt?i past?v iesp?ja, ka šis pas?kums galvenok?rt negat?vi ietekm?s citu dal?bvalstu pilso?us, jo personas, kuru domicils nav valsts teritorij?, t?pat k? nerezidenti, visbiež?k nav pilso?i (it ?paši skat. 1999. gada 29. apr??a spriedumu liet? C?224/97 *Ciola, Recueil*, I?2517. lpp., 14. punkts; 2003. gada 16. janv?ra spriedumu liet? C?388/01 Komisija/It?lija, *Recueil*, I?721. lpp., 14. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Gottwald*, 28. punkts).

47 Tom?r šaj? gad?jum?, ?emot v?r?, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirmaj? da?? atbr?vojums no nodok?a ir paredz?ts tikai Grie?ijas past?v?gajiem iedz?vot?jiem, š? ties?bu norma ir pamatota tieši ar š?da veida krit?riju. Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka, lai gan krit?rijs par dz?vesvietu valsts teritorij?, lai ieg?tu atbr?vojumu no nodok?a, tiek piem?rots neatkar?gi no nekustam? ?pašuma pirc?ja pilson?bas, past?v risks, ka šis krit?rijs ?paši nelabv?l?gi skar personas, kas nav Grie?ijas pilso?i. Visbiež?k tieši vi?u dz?vesvieta b?s ?rpus Grie?ijas teritorijas.

48 L?dz ar to min?t? ties?bu norma ir nelabv?l?ga Grie?ij? nedz?vojoš?m person?m, kuras

ieg?d?jas pirmo m?jokli, lai n?kotn? apmestos šaj? dal?bvalst?, jo t? š?m person?m, ieg?d?joties pirmo m?jokli, ne?auj sa?emt šo atbr?vojumu no nodok?a, lai gan šo atbr?vojumu var sa?emt Grie?ij? jau dz?vojošas personas, kuras taj? ieg?d?jas pirmo m?jokli.

49 Š?dos apst?k?os iepriekš min?tajai ties?bu normai ir prevent?va iedarb?ba attiec?b? uz person?m, kuras nedz?vo Grie?ij? un kuras atbilstoši no EKL 39. un 43. panta izrietošaj?m ties?b?m uz br?vu p?rvietošanos v?las ieg?d?ties pirmo m?jokli šaj? dal?bvalst?.

50 No t? izriet, ka, rezerv?jot atbr?vojuma no nodok?a, kurš maks?jams, ieg?d?joties pirmo m?jokli, sa?emšanu person?m, kuras past?v?gi dz?vo Grie?ij?, Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkts un 3. punkta pirm? da?a var b?t darba ??m?ju br?v?vas p?rvietošan?s un br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu, kas garant?tas attiec?gi EKL 39. un 43. pant?, š??rslis.

51 Tom?r no iedibin?t?s judikat?ras izriet, ka valsts pas?kumus, kas var apgr?tin?t vai padar?t maz?k pievilc?gu L?gum? garant?to pamatbr?v?bu izmantošanu, var tom?r pie?aut ar nosac?jumu, ka tiem ir visp?r?ju interešu m?r?is, ka tie ir atbilstoši, lai nodrošin?tu t? ?stenošanu, un ka tie nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu iecer?to m?r?i (it ?paši skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? Komisija/Portug?le, 24. punkts; liet? Komisija/Zviedrija, 25. punkts, un liet? Komisija/V?cija, 26. punkts).

52 Šaj? zi?? Grie?ijas Republika appalvo, ka past?v?g?s dz?vesvietas nosac?jums tostarp esot pamatots ar m?r?i, pirmk?rt, atvieglot pirm? m?jok?a ieg?di priv?tperson?m, k? ar? nov?rst jebk?das spekul?cijas ar nekustamajiem ?pašumiem un, otrk?rt, samazin?t kr?pšanu nodok?u jom? un nov?rst ?aunpr?t?gu izmantošanu. Turkl?t š?ds nosac?jums plaš?k? aspekt? ietilpstot attiec?g?s dal?bvalsts soci?laj? politik?, saska?? ar kuru valstu prakses attiec?b? uz soci?lo m?r?u ?stenošanu izrietot no r?c?bas br?v?bas, kas dal?bvalst?m saglab?jas, lai noteiku savu soci?lo politiku, kam piem?t soci?l?s aizsardz?bas raksturs un apjoms, ko t?s ?steno, ar nosac?jumu, ka to darb?bas ir sam?r?gas ar izvirz?to m?r?i.

53 Pie?emot, ka uz š?diem argumentiem var?tu atsaukties, lai pamatotu personu br?vas p?rvietošan?s š??rslis, j?atz?st, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirmaj? da?? paredz?tais nosac?jums par uztur?šanos Grie?ijas teritorij? katr? zi?? ne?auj sasniegt ar to iecer?tos m?r?us un p?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai šos m?r?us sasniegtu.

54 Pirmk?rt, run?jot par attiec?g? valsts tiesisk? regul?juma atbilstošo raksturu, ja min?t?s ties?bu normas m?r?is ir izvair?ties no t?, ka nekustam? ?pašuma pirc?js no t? g?st pe??u, un t?d?j?di veicin?t jebk?du spekul?ciju nov?ršanu, j?atz?st, ka ar šo ties?bu normu noteiktais nosac?jums ne?auj sasniegt iecer?to m?r?i, jo Likum? 1078/1980 nekustam? ?pašuma pirc?jam nav paredz?ts pien?kums izmantot to k? past?v?go dz?vesvietu un vi?am nav aizliegts šo ?pašumu iz?r?t. Nepast?vot š?dam pien?kumam, Grie?ijas Republikas argumentu attiec?b? uz c??u pret spekul?cij?m nevar atbalst?t.

55 Šis konstat?jums ir vienl?dz attiecin?ms uz argumentu par soci?lo politiku, ko Grie?ijas Republika skaidri izvirz?jusi un kas ir saist?ts ar nepieciešam?bu atbalst?t ?imenes ar zemiem vai vid?jiem ien?kumiem. ?emot v?r?, ka nav t?da pien?kuma k? iepriekš?j? punkt? min?tais, neš?iet, ka Likums 1078/1980 b?tu piem?rots, lai garant?tu min?to m?r?u sasniegšanu, jo nodok?a priekšroc?ba pirm? m?jok?a pirkumam tiek pieš?irta vis?m person?m, kuras atbilst dz?vesvietas nosac?jumam, neatkar?gi no šo personu pieder?bas vid?jam un zem?kajam sl?nim. Š?dos apst?k?os nevar pie?emt, ka š?s nodok?a priekšroc?bas neselekt?va pieš?iršana sasniedz appgalvoto Likuma 1078/1980 soci?lpolitisko m?r?i. Turkl?t Grie?ijas Republika nav pier?d?jusi, ka atbr?vošana no nodok?a pirm? m?jok?a ieg?des laik? b?tu soci?la rakstura nodok?a priekšroc?ba, kura attiektos tikai uz person?m no soci?li nelabv?l?g?kajiem sl??iem.

56 Otrk?rt, attiec?b? uz v?rt?jumu, kurš ir j?dod par attiec?g? tiesisk? regul?juma nepieciešamo raksturu, ir j?konstat?, ka ar Grie?ijas Republikas izvirz?tajiem argumentiem attiec?b? uz m?r?i ierobežot kr?pšanu nodok?u jom? un izvair?ties no ?aunpr?t?gas izmantošanas, kas ietver atbr?vojuma m?r?a apiešanu, piem?ram, t? piepras?šanu vair?ku nekustamo ?pašumu ieg?dei, nevar pier?d?t, ka apstr?d?t?s ties?bu normas ir nepieciešamas, lai sasniegtu šo m?r?i. Savuk?rt to var sasniegt ar? tad, ja pirc?jam nav past?v?g?s dz?vesvietas valsts teritorij?.

57 K? to pareizi apgalvo Komisija, past?v maz?k ierobežojoši meh?nismi, kuri ?auj Grie?ijas iest?d?m nodrošin?t, lai nekustam? ?pašuma pirc?js iev?rotu visus noteiktos nosac?jumus atbr?vojuma no nodok?a sa?emšanai, tostarp p?rbaudot, vai vi?š nav cita nekustam? ?pašuma Grie?ij? ?pašnieks, piem?ram, iek?aušana nodok?u vai kadastra re?istr?, pras?ba iesniegt nodok?u vai m?jok?a deklar?cijas vai nodok?u iest?žu veiktas p?rbaudes, ko papildina pirc?ju parakst?tas deklar?cijas, p?d?jiem nosakot krimin?latbild?bu par vi?u deklar?ciju saturu un pareiz?bu.

58 No t? izriet, ka t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkt? un 3. punkta pirmaj? da?? paredz?tais p?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu iecer?to m?r?i.

59 ?emot v?r? šos apsv?rumus, ir j?atz?st, ka Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkt? un 3. punkta pirmaj? da?? paredz?to past?v?g?s dz?vesvietas nosac?jumu, pirmk?rt, nevar pamatot ar m?r?iem atvieglot pirm? m?jok?a ieg?di, nov?rst jebk?das spekul?cijas ar nekustamo ?pašumu un atbalst?t ?imenes ar zemiem vai vid?jiem ien?kumiem un, otrk?rt, tas nav nepieciešams, lai ierobežotu kr?pšanu nodok?u jom? un izvair?tos no ?aunpr?t?gas izmantošanas, apejot atbr?vojuma m?r?i. T?d?j?di ir j?secina, ka š?ds nosac?jums ir pretrun? EKL 39. un 43. pantam.

60 Otrk?rt, attiec?b? uz person?m, kuras nedz?vo Grie?ij? un kuras taj? neveic saimniecisko darb?bu, šis pats secin?jums to pašu iemeslu d?? ir izdar?ms par iebildumu, kas ir pamatots ar EKL 18. pantu (skat. 2007. gada 5. j?lija spriedumu liet? C?522/04 Komisija/Be??ija, Kr?jums, I?5701. lpp., 72. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? Komisija/V?cija, 30. punkts).

61 T?pat Komisija apgalvo, ka min?to ties?bu normu past?v?šanas d?? Grie?ijas Republika neesot izpild?jusi tai EEZ l?guma 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus attiec?gi attiec?b? uz darba ??m?ju br?vu p?rvietošanos un br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

62 Šaj? zi?? ir j?atz?m?, ka noteikumi, kas aizliedz p?rvietošan?s br?v?bas un br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumus un kas noteikti EEZ l?guma 28. un 31. pant?, ir vien?di ar EKL 39. un 43. pant? paredz?tajiem noteikumiem.

63 L?dz ar to ir j?konstat?, ka, piem?rojot Likuma 1078/1980 1. panta 1. punktu un 3. punkta pirmo da?u un atbr?vojot no nodok?a tikai valsts teritorijas past?v?gos rezidentus, lai gan no š? nodok?a nav atbr?voti nerezidenti, kuriem ir nodoms šaj? teritorij? apmesties n?kotn?, Grie?ijas Republika nav izpild?jusi tai EKL 18., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ l?guma 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus.

*Par otro iebildumu attiec?b? uz diskrimin?ciju pilson?bas d??*

Lietas dal?bnieku argumenti

64 Komisija apgalvo, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? esot skaidri noteikta diskrimin?cija pilson?bas d??, jo tikai Grie?ijas pilso?i un Grie?ijas izcelsmes personas var sa?emt

atbr?vojumu no nodok?a, turkl?t pat tad, ja t?s neatbilst visp?r?jam nosac?jumam attiec?b? uz past?v?go dz?vesvietu Grie?ij?. Š?ds atbr?vojums esot pieejams tikai Grie?ijas Republikas un nek?d? gad?jum? citu dal?bvalstu pilso?iem.

65 Atbilstoši visp?r?jam principam, kas noteikts EKL 12. panta pirmaj? da???, jebkura t?da atš?ir?ba pilson?bas d??, kas ir labv?l?ga Grie?ijas pilso?iem un diskrimin? citu dal?bvalstu pilso?us, esot skaidri aizliegta. Citu dal?bvalstu pilso?iem, kuri v?las ieg?d?ties pirmo m?jokli Grie?ij?, t?d?j?di esot j?maks? nodoklis, kurš netiek piem?rots Grie?ijas pilso?u pirkumiem, kas ?rvalstniekiem padarot maz?k pievilc?gu pirm? m?jok?a ieg?di Grie?ij? un l?dz ar to ierobežojot to br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu šaj? dal?bvalst?.

66 Grie?ijas Republika apgalvo, ka Grie?ijas pilso?a statuss vai Grie?ijas izcelsme k? pamatojums atbr?vojumam no nosac?juma par past?v?go dz?vesvietu Grie?ij? apliecinot, ka pamata nosac?jums, lai sa?emtu atbr?vojumu no nodok?a, ir past?v?g? dz?vesvieta, kas esot objekt?v?ks un vispiem?rot?kais krit?rijs. Apstr?d?t? ties?bu norma Likum? 1078/1980 esot iek?auta p?c nodok?u atbr?vojuma, kas tika piem?rots val?tas ievešanai, atcelšanas, un t?s m?r?is esot atvieglot m?jok?a ieg?di Grie?ijas izcelsmes person?m un emigr?jušajiem Grie?ijas pilso?iem, k? ar? veicin?t vi?u atgriešanos Grie?ij?. ?emot v?r?, ka Grie?ijas Republika ir viena no t?m valst?m, kuras iedz?vot?ju skaits ir noz?m?gi sarucis saist?b? ar v?rien?gu emigr?ciju uz ?rvalst?m, tika uzskat?ts par lietder?gu ar atbr?vojuma no nodok?a pal?dz?bu pieš?irt priekšroc?bas, lai mudin?tu ?rvalst?s dz?vojošos Grie?ijas pilso?us atgriezties Grie?ij?. Šis ?pašais un ierobežotais iz??mums kalpojot ac?mredzamiem soci?lpolitiskiem m?r?iem, lai saglab?tu eso?s saiknes starp Grie?ijas pilso?iem, kuri dz?vo ?rpus valsts teritorijas, un vi?u izcelsmes valsti. It ?paši ?emot v?r? apstr?d?t?s ties?bu normas soci?lo dimensiju un t?s m?r?i, Komisijas kritiz?tais ierobežojums nep?rsniedzot sam?r?guma un pie?emam?bas robežas.

#### Tiesas v?rt?jums

67 Attiec?b? uz otro Komisijas iebildumu par to, ka atbr?vojums no nodok?a tiek pieš?irts tikai Grie?ijas pilso?iem vai Grie?ijas izcelsmes person?m, ir j?konstat?, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? ir ietverta atš?ir?ba, kas ir pamatota ar pilson?bas krit?riju.

68 Šaj? zi?? pietiek atg?din?t, ka saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru nediskrimin?cijas princips, kas ir nostiprin?ts EKL 12. pant? vai EKL 39. vai 43. pant?, prasa, lai l?dz?gas situ?cijas netiku apl?kotas atš?ir?gi un lai atš?ir?gas situ?cijas netiku apl?kotas vien?di. Š?du attieksmi var?tu pamatot tikai tad, ja t? b?tu pamatota ar objekt?viem apsv?rumiem, kas nav saist?ti ar attiec?go personu pilson?bu un ir sam?r?gi ar likum?gu m?r?i (šaj? zi?? skat. 2008. gada 5. j?nija spriedumu liet? C?164/07 *Wood, Kr?jums, l?4143. lpp.*, 13. punkts, un 2008. gada 16. decembra spriedumu liet? C?524/06 *Huber, Kr?jums, l?9705. lpp.*, 75. punkts).

69 Šaj? gad?jum? ir j?konstat?, ka Grie?ijas pilso?i un tie citu dal?bvalstu pilso?i, kuri nav Grie?ijas Republikas pilso?i, kuriem ir nodoms apmesties Grie?ij?, attiec?b? uz pirm? m?jok?a ieg?di šaj? dal?bvalst? atrodas sal?dzin?m? situ?cij?. Tom?r atbilstoši Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otrajai da?ai vien?gais elements, kurš var rad?t atš?ir?bu starp Grie?ijas vai Grie?ijas izcelsmes pilso?iem un person?m, kur?m nav Grie?ijas pilson?bas, attiec?b? uz vi?u ties?b?m b?t atbr?vot?m no nodok?a ir vi?u pilson?ba. Min?tais atbr?vojums attiecas tikai uz Grie?ijas pilso?iem vai Grie?ijas izcelsmes person?m. Š? atš?ir?g? attieksme, kuras pamat? tieši un vien?gi ir pilson?ba, ir tiesa diskrimin?cija.

70 Grie?ijas Republika apgalvo, ka min?to noš?iršanu šaj? gad?jum? tostarp pamatojot m?r?i, pirmk?rt, atvieglot m?jok?a ieg?di Grie?ijas pilso?iem emigrantiem un Grie?ijas izcelsmes person?m, k? ar? veicin?t vi?u atgriešanos, ?emot v?r?, ka š? dal?bvalsts ir piedz?vojusi noz?m?gu iedz?vot?ju skaita samazin?šanos saist?b? ar iev?rojamu emigr?ciju uz ?rvalst?m.

Otrk?rt, min?taj? ties?bu norm? paredz?to atbr?vojumu pamatojot ar? soci?lpolitiski iemesli, jo t?s m?r?is esot saglab?t saikni starp Grie?ijas pilso?iem emigrantiem un vi?u izcelsmes valsti.

71 Tom?r ar š?diem apsv?rumiem nevar pier?d?t objekt?vu, no attiec?go personu pilson?bas neatkar?gu apst?k?u past?v?šanu, ar ko var?tu pamatot t?du diskrimin?ciju k? t?, kura izriet no Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? paredz?t? atbr?vojuma, tikt?l, cikt?l to pamat? ir attiec?go personu pilson?ba.

72 No t? izriet, ka atš?ir?g? attieksme pret Grie?ijas pilso?iem vai Grie?ijas izcelsmes person?m un tiem Savien?bas pilso?iem, kuri nav Grie?ijas Republikas pilso?i, t? k? Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? p?d?jie ir izsl?gti no šaj? ties?bu norm? min?t? atbr?vojuma, ir ar EKL 12. panta pirmo da?u un 39. un 43. pantu aizliegta diskrimin?cija.

73 Komisija t?pat ar? apgalvo, ka min?t?s ties?bu normas d?? Grie?ijas Republika esot p?rk?pusi ar? EEZ l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus attiec?gi saist?b? ar diskrimin?cijas pilson?bas d?? aizliegumu, darba ??m?ju br?vu p?rvietošanos un br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

74 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka EEZ l?guma 4. pant? paredz?tais diskrimin?cijas pilson?bas d?? aizliegums, k? ar? min?t? l?guma 28. un 31. pant? noteiktie noteikumi, ar kuriem aizliegti br?v?vas p?rvietošan?s un br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumi, ir vien?di ar tiem, kas attiec?gi ir noteikti EKL 12., 39. un 43. pant?.

75 T?d?j?di ir j?konstat?, ka, pirm? m?jok?a valsts teritorij? ieg?des laik? ar noteiktiem nosac?jumiem atbr?vojot no nodok?a tikai Grie?ijas pilso?us vai Grie?ijas izcelsmes personas, Grie?ijas Republika nav izpild?jusi tai EKL 12., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus.

### **Par ties?šan?s izdevumiem**

76 Saska?? ar Reglamenta 69. panta 2. punktu lietas dal?bniekam, kuram spriedums ir nelabv?l?gs, piespriež atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus, ja to ir pras?jis lietas dal?bnieks, kuram spriedums ir labv?l?gs. T? k? Komisija ir pras?jusi piespriest Grie?ijas Republikai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus un t? k? šai dal?bvalstij spriedums ir nelabv?l?gs, tad j?piespriež Grie?ijas Republikai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

1) **Grie?ijas Republika:**

- piem?rojot Likuma 1078/1980 1. panta 1. punktu un 3. punkta pirmo da?u un atbr?vojot no nekustam? ?pašuma pirkuma nodok?a tikai valsts past?v?gos rezidentus, lai gan no š? nodok?a nav atbr?voti nerezidenti, kuriem ir nodoms šaj? teritorij? apmesties n?kotn?, un
- pirm? m?jok?a valsts teritorij? ieg?des laik? ar noteiktiem nosac?jumiem atbr?vojot no š? nodok?a tikai Grie?ijas pilso?us vai Grie?ijas izcelsmes personas, nav izpild?jusi tai EKL 12., 18., 39. un 43. pant?, k? ar? 1992. gada 2. maija Eiropas Ekonomikas zonas l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus;

2) **Grie?ijas Republika atl?dzina ties?šan?s izdevumus.**

[Paraksti]

\* Tiesved?bas valoda – grie?u.